



ヨコハマ市民まち普請事業

第2次整備提案書

※ 記入上の注意

- 2号様式はページを増やさず、必ず3ページ以内でまとめてください。
- 2号様式は市民に公開しますので、個人が特定できる情報は記入しないでください。

1 整備提案の概要について

整備提案名	西柴団地商店街の空き店舗を利用した地域活性化プラン
提案グループ名	私たちのふるさと「西柴団地を愛する会」
整備場所の所在地 (町名又は丁目まで記入)	金沢区西柴3丁目
整備したい施設の 概要	<ul style="list-style-type: none"> ・はじめに、中華料理店の跡で、原状復旧がなされておらず、またトイレはかなり古く、給排水及びガス設備配管は使用不可能な状態にあるので、まず、建築基準法に抵触するものも含め解体を行う。 ・厨房を約8m²に間仕切り、キッチン・手洗い器を取り付け、ガス・給水・給湯・排水設備、換気や電気設備を整備し、また建具の取替えと勝手口の移設を行う。 ・店舗は約23m²とし、厨房側と対面できるカウンターをつくる。 ・空調・電気設備を整備し、手洗い器とピクチャーレールを取り付ける ・壁は厨房・店舗共に石膏ボード張りとし、天井は厨房が石膏ボード張り、店舗が合板張り、床は共に左官下地までを整備する。 ・正面の大きな出入口のサッシは、シャッターを撤去し取替える。 ・トイレは新設し、給排水・換気及び電気設備を整備する。 ・テラスはデッキを組み、オーニング日除けを取付ける。
整備助成金申請予定額	500万円
設計及び整備の スケジュール	<p>平成22年3月 大家さんと賃貸契約を結ぶ。</p> <p>平成22年4月 施工業者を選定し契約書を取り交わす。</p> <p>平成22年4月～5月 業者施工 ペンキ塗り等ボランティアで行う。</p> <p>平成22年5月 開店に向けての準備</p> <p>平成22年5月半ば 「サロン 西柴」（仮称）オープン</p>

2 創意工夫について

計画について、特 に工夫した点を記 入してください。 (住民等が持つ発 想、方法などを生か したアイデアやユニ ークさ及びデザイン への配慮)	<ul style="list-style-type: none"> ○西柴ブランドを作る 庭に夏みかんの木や柚子の木などがある家が多い。それらを利用して、無農薬の手作りのマーマレード、柚子ジャム、柚子茶、手作り味噌などの西柴ブランドを作る。また、それらの作り方の講習会を開き若い世代を集め共に楽しむと共に交流を深める。 ○朝塾(7時30分～8時) 経済不況の中、若い世代では、共働き家庭が増えている。地域には退職した学校の教師も多い。両者を結び朝塾の開設をする。親が忙しく勉強を見てやれない子や、親が朝早く勤めに行くため、自分で鍵を閉める子にとっては大きな助けになる。また、住民に向けてのアンケートの中に、「子どもの低学力を助けてください。」という悲痛な訴えもあった。毎日、30分継続的に学習することによって、基礎学力のアップにもつながる。 ○レンタル教室・レンタルバー・お誕生会パーティ会場等 空いている時間を貸し出し、新たな出会い・交流の場を作る。
--	--

整備における地域での費用や労力の負担について、特に工夫した点を記入してください。	<p>○展示棚・ベンチ椅子・テーブル製作・床張りは、専門家に教えて貰いながらボランティアで行う。また、地域の経験者からボランティアで塗装に協力したいと申し出がある。多くの人に呼びかけ経験者から教えて貰い、みんなで汗を流して外壁・内壁・木製建具等の塗装を行う。</p> <p>○お店で使う食器等は地域に呼びかけ寄付を募る。すでにコーヒーカップ15個の提供の申し出があり、今後さらに増えると予想される。</p> <p>○廃業したお店から食器や椅子等、無料でいただいている。</p>															
整備した施設の維持管理・運営注5) 計画及びその実施方法などについて、特に工夫した点を記入してください。 注5) 施設を活用したまちづくりイベント等を含む。	<p>○お店の維持が大きな課題である。</p> <p>1. 開店準備金 お店のために役に立つならばということで8人の方から申し出があり西柴ファンドとしてすでに370万円（無利子）を集めた。6年をめどに返却する予定。</p> <p>2. ランニングコスト 15万円（家賃8万・光熱水道費4万・諸雑費3万） 収益概算（別紙参照）</p> <table border="0"> <tbody> <tr> <td>軽食・喫茶</td> <td>月</td> <td>87,500円</td> </tr> <tr> <td>物販（惣菜・ジャム等）</td> <td>月</td> <td>37,500円</td> </tr> <tr> <td>レンタルボックス</td> <td>月</td> <td>42,000円</td> </tr> <tr> <td>朝塾</td> <td>月</td> <td>40,000円</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td>収益合計207,000円</td> </tr> </tbody> </table> <ul style="list-style-type: none"> ・レンタルボックスの売上げ手数料、レンタル貸し教室の部屋代等は収益の中に計上されていないが収益を少しでも多く上げて8人の出資者に返却することと、ボランティアに活動費を出す方向で考えている。 ・一番お金がかかる人件費は、当面ボランティアで行う。 ・アンケートでスタッフの応募をお願いしたところ、自分の出来るところで協力したいとボランティアを申し出た方が24名も集まった。大きな力である。全部で34名のスタッフが集まった。この仲間でシフトを組みお店を月～土まで営業する。時間は10時から18時までとする。 <p>○イベント</p> <ul style="list-style-type: none"> ・料理講習会、いろいろな物の手作り講習会などを行う。 高齢者からの日本の伝統的な料理の伝達、また若い人の新しいメニューなどお互いに教え合うことによって世代間交流を図る。各世代からの参加を重視し、次の後継者育成にも視野に息の長い活動につなげたい。 ・西柴夜話の会 社会の第一線で活躍され退職されている方も多い地域である。 その方たちをお招きして、自分の人生を語ってもらう会等を開催し記録を残し、西柴アーカイブを作る。 ・教育懇談会 朝塾に通っている子どもたちの親を対象にした懇談会。 休日の日に行い、若い親たちの交流を深める。またまちづくり事業に興味関心を持ってもらい、街の活性化に共に歩んでいきたい。 	軽食・喫茶	月	87,500円	物販（惣菜・ジャム等）	月	37,500円	レンタルボックス	月	42,000円	朝塾	月	40,000円			収益合計207,000円
軽食・喫茶	月	87,500円														
物販（惣菜・ジャム等）	月	37,500円														
レンタルボックス	月	42,000円														
朝塾	月	40,000円														
		収益合計207,000円														

3 実現性について

地域（地権者、整備場所の近隣住民、地域住民、自治会町内会等）での合意形成や関係機関との調整結果の概要について記入してください。	<p>○大家さんとは、3回お目にかかり様々なお願いをしてきた。この街づくりに興味を示し好意的でありお店の既存のものを撤去してくれた。</p> <p>○西柴団地商店街（西柴ショッピングセンター） 商店街に対しては9月25日に説明会を持ち、この事業に対して理解を頂いた。また、アンケート回収にも協力を頂きお店に来たお客さんに積極的に声をかけてもらい回収率アップに繋がった。</p> <p>○西柴団地自治会 自治会役員に対して、8月4日に説明会を開き「今の西柴に必要なことでとてもいいこと。しかし経営的に大丈夫か。」という意見もいただいた。内容については理解して貰った。また、アンケート回収では自治会館に回収箱を置かせて貰うようお願いしたところ、快く了承していただき、自治会の協力もあって回収率の向上に大きな助けとなった。</p>
---	--

4 公共性について

地域のどのような課題やニーズに基づいて整備計画が作成されたのか、また整備した施設が地域にどのくらい貢献するか記入してください。

※ 第1次整備提案書よりも具体的に記入してください。

○地域のニーズをより正確に掴むために、全世帯に向けて、アンケート調査を行った。回収率は約20%（270名）であった。回収されたアンケートのうち、127名の方がお店への期待や要望・危惧する声などの具体的な意見を書いて投函していただいた。（資料参照）

・商店街の活性化を約89%の人が望んでいることが分かった。また、身近なところでの軽食喫茶ができる場所を77%の人が希望しており友だちとのおしゃべりを楽しみたいと考えている。惣菜希望者も78%あった。コンビニが欲しいという意見も多く寄せられたが西柴団地内にコンビニが出来る可能性は少ない。

・レンタルボックス希望者を募ったところ、11名から利用したいという申し出があった。地域の人たちの作品を展示することにより新たな交流の場が生まれる。

・パーティ・会合を希望するという人が68名。近くの横浜・上大岡・金沢文庫駅近辺のお店を利用するには、バスの運行時間もあり帰りが不安。出来るなら団地内でやりたいという人が多いことがつかめた。

・習いたい、教えたいう人もそれぞれ16名、両者の思いがマッチできる内容もあった。今後の展開次第で大きな輪が生まれる可能性もある。

○このようなアンケート結果から、私たちが作ろうとしているお店は、地域の要求にマッチしているという確信を持った。

お店が出来た暁には、地域の多くの人に喜ばれ、多世代間の交流が活発となり高齢化が進む西柴団地の中で、新しい芽となる。

5 費用対効果について

整備コスト縮減について、特に工夫した点を記入してください。

○システムキッチン、製氷機等キッチンに必要なものは、中古品で賄う。

○材料等でも中古で使えるものは、中古で賄う。

○ペンキ塗り等ボランティアの協力を得て費用を切り詰める。

○改装にお金がかかるので、自分たちの出来るところは自分たちでやる。

6 地域まちづくりへの発展性について

整備をきっかけとして、地域コミュニティが広がる又は深まる可能性、及び地域のまちづくり活動が活発化する可能性について記入してください。

○多世代の人が集まることにより、地域の集いの場となる。

○引きこもりがちな人も、気軽に行ける場所が出来ることにより外に出るようになる。

○レンタルボックスに様々な人が出品することにより、新しい出会いの場となる。

○人通りが多くなることによって、他の店も活性化する。町が賑わいを取り戻す。

○福祉のサービスを受けるという感覚でなく自分が主人公として参加できる場所が出来る。

7 特にPRしたい点について

提案について特にPRしたい点があれば、記入してください。

○西柴団地に住む多くの住民が期待し「まだかまだか」と聞かれる。

○月、一回の商品開発の会合を行い、地元の魚・野菜等の食材を使ったメニューの開発を行う。1回目は11月23日に行った。次回は1月17日の予定

○毎月1回広報誌を発行し全戸配布をしている。日々の努力で多くの人の共感が得られるようになってきた。

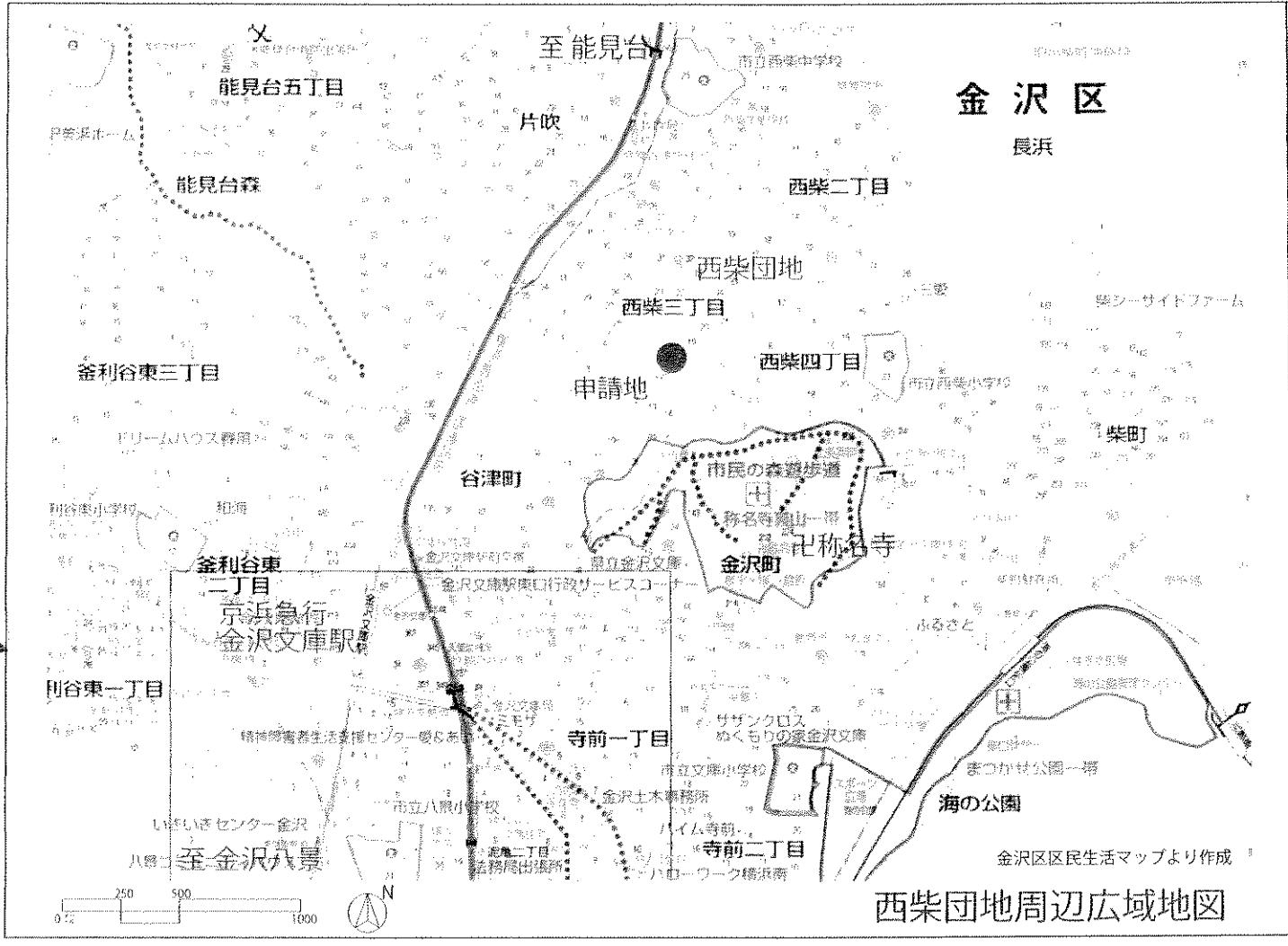
○ブログを立ち上げ、多くの人に知らせている。

○西柴夜話の会 多くの知識と経験を持った方々から学ぶ。

記載内容について次の点を確認後、チェックボックスに✓を入れてください。

記載内容は真実であり、虚偽はありません。

記載内容に個人情報は含まれていません。



現況写真



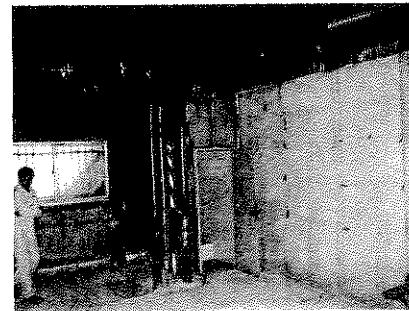
解体前の内観の様子 扇房側を望む



解体前の内観の様子
店舗側を望む



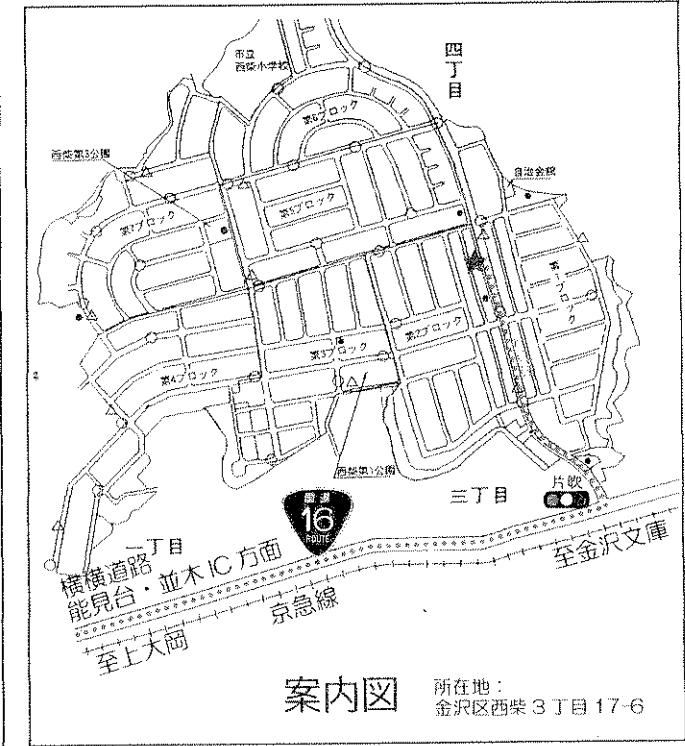
解体後(大家さん工事)内観の様子
店舗側を望む



解体後(大家さん工事)内観の様子
厨房側を望む

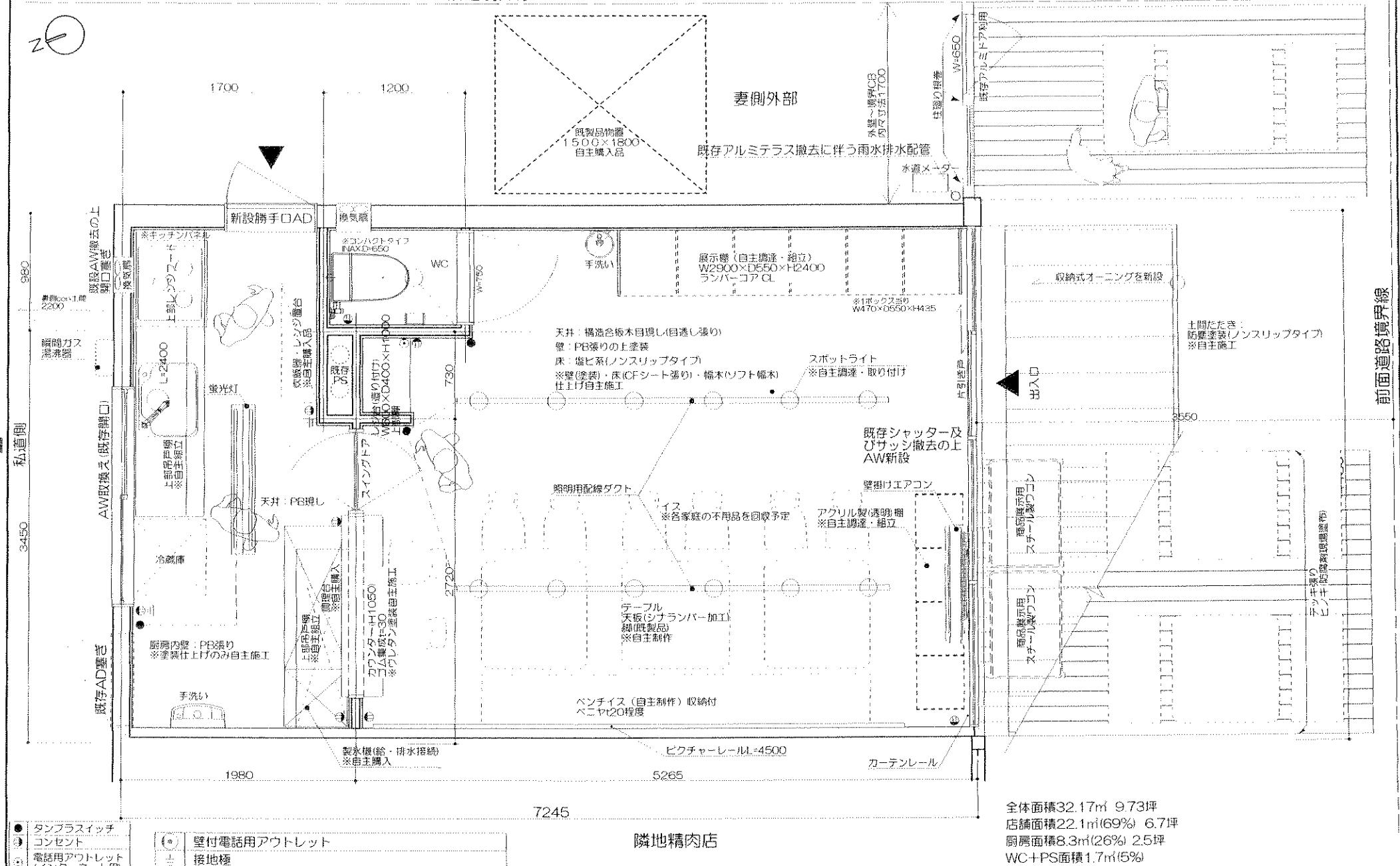


裏側外観の様子



案内図 所在地：
金沢区西柴 3 丁目 17-6

既存アルミテラス骨組み十
なまこ板撤去



店外牆地圖

全体面積32.17m² 9.73坪
店舗面積22.1m²(69%) 6.7坪
厨房面積8.3m²(26%) 2.5坪
WC+PS面積1.7m²(5%)

株式会社 機井淳士画工房

工事名稱: 日本ハマ市民まち音楽事業プロジェクト
（仮称）サロン西柴改修工事
平面図

01

ヨコハマ市民まち普請事業

想定整備費用内訳書

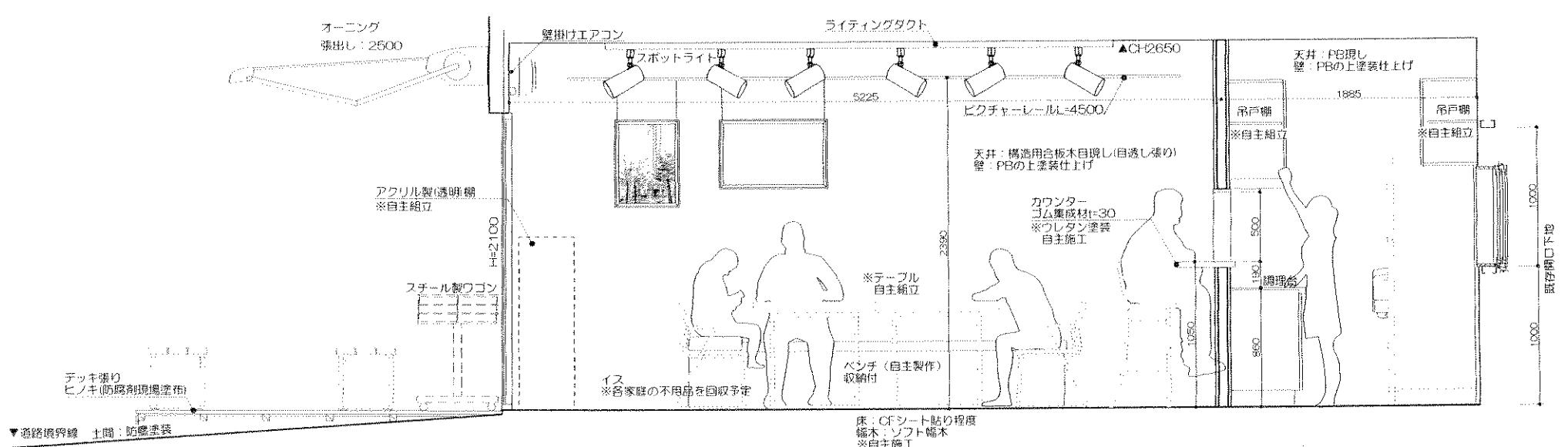
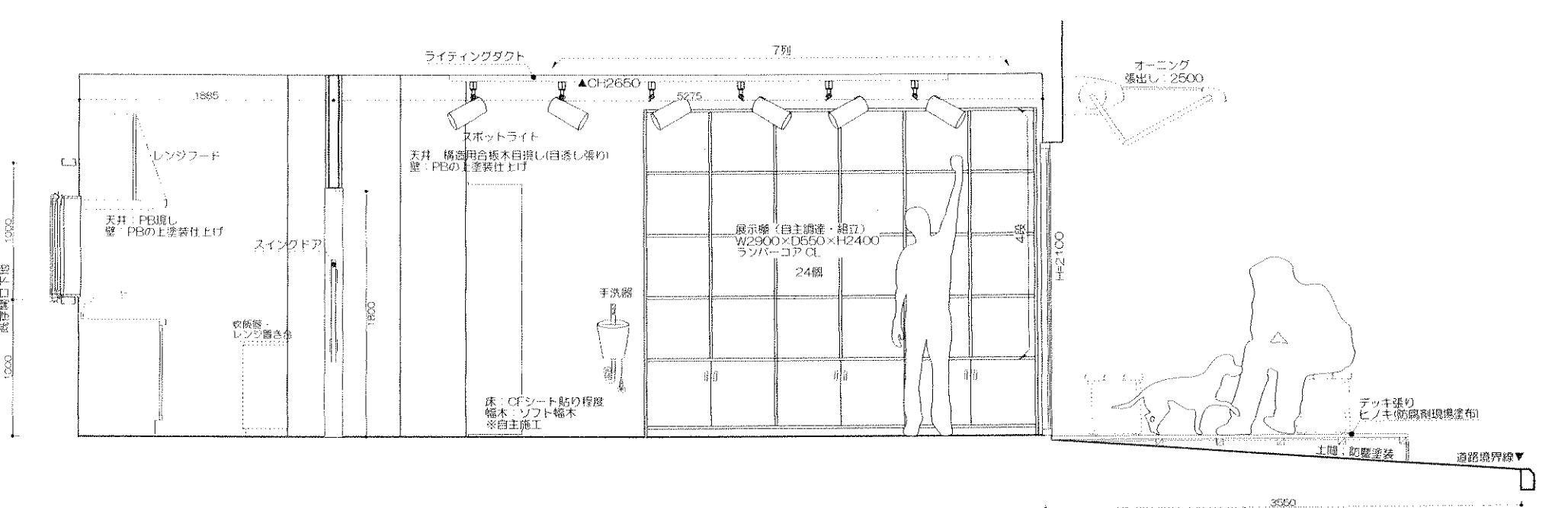
※ 記入上の注意

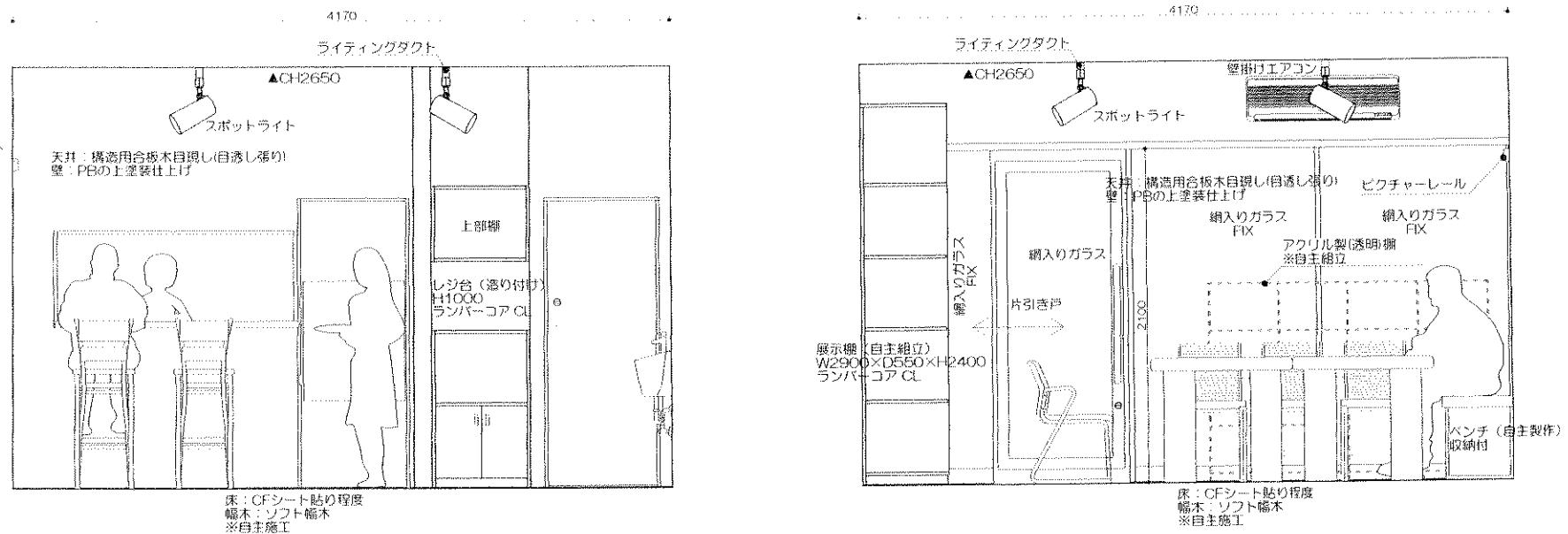
- 「主な整備項目」「細目」欄の記入にあたっては、事務局と事前に十分調整してください。
- 「数量」欄については、やむを得ない場合を除き、「一式」と記入しないでください。
- 「地域住民等の参加」欄については、例えば地域が労力を負担する場合は、何人くらいが何日間くらい作業を行うかなど、できるかぎり具体的に記入してください。（見込みも含めて記入してください。）また、小中学校や子供会などが参加する場合は、その旨を明記してください。

主な整備項目	細 目	数 量	単 価	計	地域住民等の参加 (費用又は労力の負担等)
(仮称)西柴 カフェ改修工事費	解体工事： 既存トイレ、既存 サッシ等解体及び 産廃搬出	一式		¥ 270,000	
	仮設工事： 足場掛け払い、養 生、残材処分	一式		¥ 60,000	
	左官工事： 外壁補修、床補修 (31.6m ²)	一式		¥ 110,000	
	造作工事： 建具木枠(6ヶ所)、カウンター 取付け(1ヶ所)、 デッキ張り(10 m ²)、ボード張り (68m ²)、木製建具 (2ヵ所)	一式		¥ 640,000	
	金属工事： 壁・天井下地組 (92m ²)	一式		¥ 220,000	
	建具工事： アルミサッシ取付 け(3ヶ所)	一式		¥ 330,000	
	硝子工事： 上記硝子取付け	一式		¥ 150,000	
	防水工事： アルミサッシ廻り 防水	一式		¥ 40,000	
	什器設備工事： システムキッチン 取付け	一式		¥ 380,000	

(仮称)西柴 カフェ改修 工事費	雑工事： ピクチャーレール (1ヶ所)、クリー ニング、キッチン パネル張り(1ヶ 所)	一式		¥ 70,000	
	オーニング工事： オーニング取付け (1ヶ所)	一式		¥ 450,000	
	電気設備工事： 各所電源配線、照 明器具取付け(3ヶ 所)	一式		¥ 230,000	
	空調換気設備： 換気扇取付け(2カ 所)、エアコン取 付け(1ヶ所)	一式		¥ 300,000	
	給排水衛生設備工 事： 給排水配管、衛生 機器据付	一式		¥ 420,000	
	ガス設備工事： ガス湯沸器取付け 及び配管(1ヶ所)	一式		¥ 110,000	
	小計			¥ 3,780,000	
(仮称)西柴 カフェ改修 工事設計監 理費	設計図書作成と工 事監理	一式		¥ 210,000	
(仮称)西柴 カフェ改修 工事自主施 工費	レンタルボックス (2種類)、テーブ ル(6台)、厨房吊 戸棚(2台)、各種 塗料、内装床材、 その他マスキング テープ、刷毛等消 耗品	一式		¥ 1,010,000	スタッフのほか、地域の方の ボランティア参加を募る。ま た地域内に専門の職人さんが いるので、協力を得てみんな で組立てる。それぞれの家具 類はプレ加工されたキットを 購入し、レンタルボックスと テーブルは、組立が4人で1 日程度、厨房吊戸棚が3人で 1日程度かかる見込み。各種 内外壁塗装は7人で2日、家 具・デッキ等塗装が5人で2 日の見込み。内装床張りが5 人で2日くらいの労力負担と なる見込み。
合 計				¥ 5,000,000	

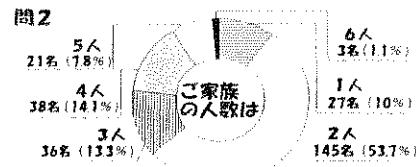
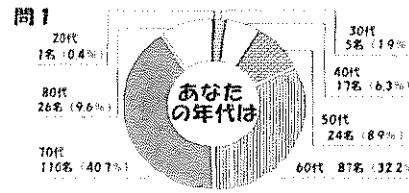
(金額は税込み)





＜ 西柴団地アンケート集計結果です ＞

この10月に西柴団地の皆様にご協力いただいたアンケート結果をお知らせします。270世帯の方々から回答をいただきました。お店への期待や経営を危惧する声などの具体的意見は127名から寄せていただきました。



こんなお店にして欲しい！の声、いろいろ……！！

- ◆パーティー・会合に利用を希望する=====68名(25.1%)
 - ◆習いたい(パソコン 英会話 ヨガ 習字 そろばん 絵画 囲碁
編み物 手芸 コーラスなど) =====16名
 - ◆教えたい(英会話 鎌倉彫 ファブリックペイント 英語の音読
アロマセラピー ピースアクセサリー 刺繍====16名
 - ◆レンタルボックスを借りたい=====11名



◎切干大根の煮
う ◎ひじき五
卯の花 ◎ほう
筑前煮などを名
していただき、ご

現在、各担当に分かれて検討しているのが、軽食と喫茶、惣菜売り場、小学校低学年対象の朝塾、レンタルボックス貸し出しなどであります。現時点での構想について紹介します。

カレーにピラ
わ、炊き込み
サンド、オー
カラシ春雨など
メニューでそ

を予定してい
ます。

ウラダ、スリナ、漬物、味噌汁
を添えようと思っています。

先日のアンケート結果では、
は、惣菜売り場が必要とい
う声が70%ありました。
先月末に行つたスタッフ
による試食会では、
◎切干大根の煮もの ◎日和え ◎金平しほ
う ◎ひじき五目煮 ◎切昆布煮付 ◎いり
卯の花 ◎ほうれん草と黄菊のおひたし ◎
筑前煮などを各担当が調理し、皆さんに試食
していただき、好評を博しています。

添加物、化学調味料ゼロで、
おふくろの味を出したいたい願っ
ています。食べ切りやすい小
パックで、三品を口替わりで
出すことを考へています。い
かがでしょう。

朝塾は、7時30分～8時まで、月曜日から金曜日まで、継続して開催します。

A black and white illustration showing a teacher standing behind a desk, pointing at a worksheet held by a student. The student is looking down at the worksheet with a focused expression. There is a small exclamation mark icon above the student's head.

の読み書き、
から、子ども
も「出来
る喜び、
分かる喜
びを味わっ
て欲しい
と思いま
す。

お母さんが子どもより早く家
を出られる共働き家庭のお子さ
んや、なかなか忙しくて子ども
の勉強をみてやれないご家庭の
お子さんを中心に、学習支援と
登校支援を行います。対象は小
学校四年生までを考えてています

レンタルポ
クスの設置を
試しています
お店の一部に
店コーナーを
お貸し
希望者にて有料にて
こちらです。先日のアンケート
陶芸品・鎌倉彫・絵画・バ
レース編み・ビーズ・編み物
手作りキ
など



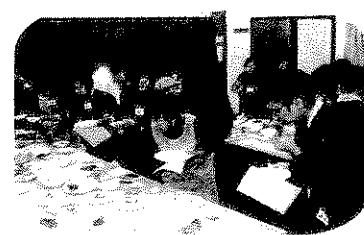
西柴 サロン

(仮称)

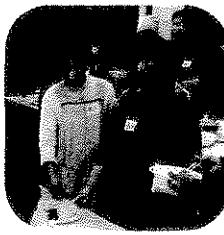
発行責任: 岡本満子



これで何とかやれそうだね。



この香りって!なんだろう。



これ、大きすぎるかしらねえ



この味付け、本物だねえ。



これって、なんで味付けしたんだろう。

「西柴」開店の準備です。お店で出す軽食・惣菜を実際に調理し、スタッフによる試食会を行いました。その時、参加者は「エティネーターの方を含め大人二十六名、メニューはきんぴら・切干大根・和え物・ホットサンド・眞沢山味噌汁・カレー・お汁粉等など盛りだくさんでした。裏面に紹介)、けっこう好評でした。素材に我が家のレモンを使用してどの申し出もあり、徐々に輪が広がってきております。



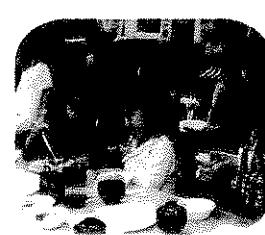
ああつ、これつもう売り切れだわ。



これアンケートに書いておこう。



うん。まあまあかな!



おいしいねっ!これっ。

収益の計算

1 惣菜	無添加 手作り 安全 (旬の食材を使って安く美味しい!) きんぴら・ひじき・白和え・ロールキャベツ・漬物・ふろふき大根・切干仁豆腐・筑前煮・胡麻和え・大學いも・かぼちゃ・里芋等	1パック100円 一日3種類 各10パック 売り上げ 100円×30×25=75,000円 1ヶ月の利益 75,000円×0.5=37,500円
2 軽食	カレーピラフ・カレー・中華おこわ・オープンサンド・ホットサースト・おにぎり等(スープ・野菜サラダ・味噌汁・漬物等を添付にする)	1日 10食500円 売り上げ 500円×10×25=125,000円 1ヶ月の利益 125,000円×0.5=62,500円
3 喫茶	コーヒー・紅茶セット・お汁粉セット(シソの実、こぶ)お茶セット	1日 10杯 売上げ 200円×10×25=50,000円 1ヶ月の利益 50,000円×0.5=25,000円
4 レンタルボックス	ボックスの数 30個 平均2,000円でレンタルする。稼働率7割と想定する	30×0.7×2,000円=42,000円 ※売上げの手数料は算入していない
5 朝塾	生徒 10名として 月 5,000円	5,000円×10×0.8=40,000円
諸雑費	ナプキン・ペーパータオル・パック・フィルター・調理器具	利益合計 207,000円 30,000円

4. 1週間の予定

7:30~8:00 10:00~18:00

月

朝塾

軽食・喫茶

火

朝塾

軽食・喫茶

水

朝塾

軽食・喫茶

木

朝塾

軽食・喫茶

金

朝塾

軽食・喫茶

土

朝塾

軽食・喫茶

日

朝塾

軽食・喫茶

予想されるお客様

・ふれあいキッズ(子育て支援)のお母さんと子ども

・犬の散歩

・生涯学習に参加の人・囲碁

・犬の散歩・体操教室

・ハモニカサークル・絵手紙

・囲碁・幼稚園帰りのお母さん(幼稚園は午前中)・詩吟字

・犬の散歩

・囲碁・太極拳

・犬の散歩

・西柴団地福祉サービス関係・犬の散歩

・福寿会(老人会)・囲碁の散歩

19:00~21:00

レンタル

レンタル

レンタル

レンタル

レンタル

レンタル

習い事の新年会・忘年会・(予約受付をする)